

- Ⓒ Gebrauchsanweisung
- ⒸⒸ Instructions for use
- Ⓕ Mode d'emploi
- Ⓖ Instrucciones para el uso
- Ⓘ Istruzioni per l'uso
- Ⓝ Gebruiksaanwijzing

- ⒫ Instruções de utilização
- ⒹK Brugsanvisning
- Ⓘ Bruksanvisning
- Ⓕ Instrukcja obsługi
- ⒼⒼ Οδηγίες χρήσης
- ⒸⒸ Návod k použití

- ⒸⒸ Navodilo za uporabo
- ⒸⒸ Návod na poučítie
- ⒸⒸ Способ применения

Maximex

Ⓒ LED-Lampe, faltbar

Faltbare LED-Lampe zur Beleuchtung im Innenbereich. Wahlweiser Betrieb mit Batterien oder am USB-Port.

Technische Daten:

Lichtquelle: 30 LEDs (SMD)
Farbtemperatur: Tageslicht (6000 - 7000 K)
Leistungsaufnahme: 3 W (0,1 W pro Diode)
Lichtstrom: 180 Lumen (6 lm pro Diode)
Schaltzyklus: 12500

Zündzeit: < 0,5 s

Anlaufzeit bis zur Erreichung von 95 % Lumen: < 2 s

Batteriebetrieb: Setzen Sie vor der Inbetriebnahme der Lampe Batterien ein: Öffnen Sie hierzu das Batteriefach auf der Unterseite des Lampenfußes. Legen Sie 4 x 1,5 V AAA-Batterien (LR03) (nicht im Lieferumfang enthalten!) ein und achten Sie dabei auf die richtige Polarität! Anschließend Batteriefach wieder verschließen.

Betrieb per USB-Kabel: Die LED-Leuchte kann optional mit dem beigefügten USB-Kabel an einem Computer/ Laptop betrieben werden. Schließen Sie hierzu das Ende mit dem Hohlstecker an der Rückseite des Lampenfußes an und stecken Sie den USB-Stecker in einen freien Port am Computer.

Gebrauchsanweisung: Um die LED-Leuchte auseinander zu klappen, ziehen Sie sie auseinander: Hierzu den Lampenfuß festhalten und den Lampenkopf behutsam nach oben ziehen und die Lampe in die gewünschte Position bringen. Um die Leuchte zusammenzulegen, Lampe unter sanftem Druck wieder vorsichtig in ihre Ausgangsposition zurückdrücken.

Betätigen Sie den Druckschalter auf dem Lampenfuß, um die LED-Leuchte einzuschalten. Ein erneutes Drücken des Schalters verringert die Helligkeit der Lampe auf 50 %. Zum Ausschalten der Lampe, den Schalter ein weiteres Mal betätigen.

Warnhinweise:

Batterien, Akkus und Elektrogeräte dürfen nicht in den Hausmüll! Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, alle Batterien, Akkus und Elektrogeräte, egal ob sie Schadstoffe enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/seines Stadtteils oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können. Batterien und Akkus bitte nur im entladenen Zustand abgeben!

Bitte bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung auf, da sie wichtige Informationen enthält.

Um eine Blendung zu vermeiden, blicken Sie nicht direkt in die eingeschalteten LEDs!

Vor Feuchtigkeit schützen! Die Lampe ist ausschließlich für den Gebrauch in trockenen Innenräumen geeignet! Bitte beachten! Das Leuchtmittel der Lampe kann nicht gewechselt werden!

Verpackungsinhalt:

1 x Faltbare LED-Leuchte, 1 x USB-Kabel

Ⓒ Foldable LED lamp

Foldable LED desk lamp for indoor illumination. Optional operation with battery or usb interface.

Technical data:

Light: 30 LEDs (SMD)
Color temperature: daylight (6000 - 7000 K)
Power: 3 W (0,1 W per diode)
Luminous flux: 180 lumen (6 lm per diode)
Switching cycle: 12500

Start time: < 0,5 s

Warm-up time to 95 % lumen: < 2 s

Battery operation: First insert the batteries before using the lamp: remove the cover of the battery compartment underneath the lamp. Insert 4 x 1,5 V AAA batteries (LR03) (not included in delivery!) and follow the polarity. Close the cover of the battery compartment.

Use of USB cable: The LED lamp can also be operated with the help of the attached USB cable to a computer / laptop. Connect this cable to the rear end of the lamp socket and plug the USB connector into an available port on your computer.

Instructions of use: To fold the LED lamp apart, pull it gently: Therefore, hold the lamp stand and pull the lamp head carefully up and bring the lamp to the desired position. To fold the lamp again, gently push it back to its original position.

To switch the light on, press the button on the lamp stand once. A second press on the switch reduces the luminosity of the light to 50 %. To turn off the light, press the switch once again.

Warnings:

Batteries, rechargeable batteries and electrical devices must not be disposed of with the normal household waste! All consumers are legally obliged to submit all batteries, rechargeable batteries and electrical devices, whether they contain pollutants or not, to a collection point in their community or district or to return them to a dealer, so that they may be disposed of an environmentally compatible way. Only submit batteries and rechargeable batteries in a discharged state!

Please keep these instructions, as they contain important information.

In order to avoid glare, please do not look directly into the switched-on LEDs!

Keep away from rain or wet! The lamp is only suitable for indoor use! Please note! The LEDs cannot be replaced!

Package includes:

1 x Foldable LED lamp, 1 x USB cable

Ⓒ Lampe LED pliable

Lampe pliable pour une illumination dans l'intérieur. Fonctionnement sur batterie ou câble USB.

Données techniques :

Lumière : 30 LEDs (SMD)
Température de couleur : lumière du jour (6000 - 7000 K)
Puissance : 3 W (0,1 W par diode)
Flux lumineux d'éclairage: 180 lumen (6 lm par diode)
Nombre de cycle d'allumage : 12500
Durée d'amorçage : < 0,5 s

Temps de démarrage pour atteindre à 95 % lumen : < 2 s

Alimentation par batterie : Pour insérer les piles, démonter le couvercle du compartiment à pile sur la face inférieure de la lampe. Insérer 4 piles de type 1,5 V AAA (LR03) (non fournies !). Veiller au respect de la polarité ! Puis poser le couvercle.

Mode USB : La lampe à LED peut également être utilisée à l'aide du câble USB fourni à un ordinateur / ordinateur portable. Connecter ce câble à l'arrière du pied de la lampe et brancher le connecteur USB à un port disponible sur votre ordinateur.

Mode d'emploi : Pour déplier la lampe LED, tirez-la doucement en haut : Pour cela, maintenez le pied de la lampe et tirez prudemment la tête de la lampe jusqu'à la position souhaitée. Pour replier la lampe, poussez-la doucement à sa position de départ.

Pour allumer la lumière, appuyer sur le bouton marche sur le pied de la lampe. Une seconde pression sur ce bouton réduit la luminosité de la lumière à 50 %. Pour éteindre la lumière, appuyer à nouveau sur l'interrupteur.

Avertissements :

Il n'est pas permis d'éliminer les piles, les accumulateurs et les appareils électroménagers avec les ordures ménagères ! Que les piles, les accumulateurs et les appareils électroménagers contiennent ou non des substances toxiques, tout utilisateur est tenu par la loi de les remettre à un service de collecte de sa localité/de son quartier ou au commerce afin qu'ils puissent être éliminés en conformité avec les impératifs de protection de l'environnement. Ne remettre les piles et les accumulateurs au service de collecte qu'une fois qu'ils sont déchargés !

Veillez bien conserver le présent mode d'emploi, car il contient des informations importantes.

Afin d'éviter l'éblouissement, s'il vous plaît, ne pas regarder directement dans les LEDs allumées !

Protéger la lampe de l'humidité ! Conçus pour un usage intérieur uniquement ! Veuillez noter que les LEDs ne peuvent pas être remplacées !

Contenu de l'emballage :

1 x Lampe LED pliable, 1 x câble USB

Ⓒ Lámpara plegable con LED

Lámpara plegable con LED para la iluminación en interiores. Funcionamiento opcional con pilas o conectada a puerto USB.

Datos técnicos:

Fuente de luz: 30 LEDs (SMD)
Temperatura de color: Luz del día (6000 x 7000 K)
Potencia absorbida: 3 W (0,1 W por diodo)
Flujo luminoso: 180 lumen (6 lm por diodo)
Ciclo de conmutación: 12500
Tiempo de encendido: < 0,5 s
Tiempo de reacción hasta alcanzar el 95 % de lumen: < 2 s

Funcionamiento con pilas: Antes de la puesta en servicio de la lámpara introduzca las pilas: Para ello abra el compartimento de pilas que se encuentra en la parte inferior del pie de la lámpara. Ponga 4 pilas de 1,5 V AAA (LR03) (¡Las pilas no están incluidas en el suministro!) y preste atención en la polaridad correcta. A continuación vuelva a cerrar el compartimento de pilas.

Funcionamiento con cable USB: La lámpara LED se puede hacer funcionar optativamente conectándola a un ordenador o computadora portátil con el cable USB incluido. Para ello conecte el extremo con el conector hueco en la parte posterior del pie de la lámpara y enchufe el conector USB en un puerto libre de su ordenador.

Instrucciones para el uso: Extienda la lámpara LED para desplegarla: Para este propósito, sostenga firmemente el pie de la lámpara y tire con cuidado hacia arriba la parte superior de la lámpara y llévela a la posición deseada. Para plegar la lámpara, volverla a presionar suave y cuidadosamente a su posición original.

Para encender la lámpara LED, accione el interruptor de presión ubicado en el pie de la lámpara. Al presionar nuevamente el interruptor se reducirá en un 50 % la

luminosidad de la lámpara. Para apagarla, vuelva a activar una vez más el interruptor.

Advertencias:

¡Tanto las pilas como los acumuladores, ni tampoco los dispositivos eléctricos, pueden ser eliminados en la basura doméstica! Cada consumidor está legalmente obligado a deponer las pilas, acumuladores y dispositivos eléctricos en el lugar de recolección de su comuna/de su barrio o en la tienda especializada, no importando si contienen sustancias nocivas o no, para de este modo poder realizar una eliminación que ayude a la protección del medio ambiente. ¡Entregar las baterías y acumuladores solamente estando descargados!

Conservar por favor estas instrucciones de uso, ya que contienen informaciones importantes.

¡Para evitar el deslumbramiento, no mire directamente a los LEDs encendidos!

¡Protegerla de la humedad! ¡La lámpara es adecuada exclusivamente para la utilización en espacios interiores secos! ¡Por favor, prestar atención! ¡La bombilla de la lámpara no se puede cambiar!

Contenido del paquete:

1 lámpara plegable LED, 1 cable USB

Ⓒ Lampada LED, pieghevole

Lampada LED pieghevole per illuminazione interni. Funzionamento a scelta tramite batterie o porta USB.

Caratteristiche tecniche:

Sorgente luminosa: 30 LED (SMD)
Temperatura di colore: luce diurna (6000 - 7000 K)
Potenza assorbita: 3 W (0,1 W per diodo)
Flusso luminoso: 180 lumen (6 lm per diodo)
Cicli di accensione/spengimento: 12500
Tempo di accensione: < 0,5 s
Tempo di riscaldamento per raggiungere il 95 % di lumen: < 2 s

Funzionamento con batterie: Prima della messa in esercizio inserire le batterie: a tal fine aprire il vano batterie che si trova sotto la base della lampada e inserire 4 batterie da 1,5V AA (LR6). (batterie non incluse nella dotazione!), facendo attenzione alla corretta posizione dei poli. Quindi richiudere il vano batterie.

Funzionamento con cavo USB: In alternativa la lampada LED può funzionare con il cavo USB fornito collegato al computer/laptop. A tal fine collegare l'estremità alla spina cava che si trova sul retro della base della lampada e inserire la presa USB in una porta del computer libera.

Istruzioni per l'uso: Dispiegare la lampada LED allungandola: a tal fine tenere ferma la base e tirare con cautela la testa della lampada verso l'alto nella posizione desiderata. Per ripiegare la lampada spingerla delicatamente nella posizione di partenza.

Per accendere la lampada LED azionare l'interruttore a pressione che si trova sulla base della lampada LED. Premendo nuovamente l'interruttore, la luminosità della lampada si riduce del 50 %. Per spegnere la lampada, premere ancora una volta l'interruttore.

Avvertenze:

Batterie, accumulatori e apparecchiature elettriche non devono venir smaltiti con i rifiuti domestici! Ogni consumatore è tenuto per legge a conferire batterie, accumulatori e apparecchiature elettriche sia che contengano o meno sostanze dannose, presso i centri di raccolta del proprio comune/rione o presso i rivenditori per il loro smaltimento ecologico. Le batterie e gli accumulatori conferiti devono essere completamente esausti!

Conservare con cura le presenti istruzioni per l'uso poiché contengono informazioni importanti.

Non guardare direttamente i led accesi per evitare di venir abbagliati! Proteggere dall'umidità! La lampada va usata esclusivamente in ambienti interni asciutti!

Si prega di tener presente che la lampadina non può venir sostituita!

Contenuto della confezione:

1 x lampada pieghevole LED, 1 x cavo USB

Ⓒ Ledlamp, opvouwbaar

Opvouwbare ledlamp voor gebruik binnen. Naar keuze met batterijen of aangesloten op een USB-poort te gebruiken.

Technische gegevens
Lichtbron: 30 leds (SMD)
Kleurtemperatuur: daglicht (6000-7000 K)
Opgenomen vermogen: 3 W (0,1 W per diode)
Lichtstroom: 180 Lumen (6 lm per diode)
Schakelcyclus: 12500
Ontstekingstijd: < 0,5 s

Opstarttijd tot het bereiken van 95% Lumen: < 2 s

Gebruik met batterijen: Plaats voor gebruik van de lamp batterijen: open het batterijvakje aan de onderkant van de lampenvoet. Plaats 4 x 1,5 V AAA-batterijen (LR03) (niet meegeleverd) en zorg ervoor dat de batterijen in de juiste richting geplaatst zijn! Maak het batterijvakje daarna weer dicht.

Gebruik met USB-kabel: De ledlamp kan naar keuze met de meegeleverde USB-kabel op een computer/laptop

- Ⓞ Gebrauchsanweisung
- Ⓞ Instructions for use
- Ⓞ Mode d'emploi
- Ⓞ Istruzioni para el uso
- Ⓞ Istruzioni per l'uso
- Ⓞ Gebruiksaanwijzing

- Ⓞ Instruções de utilização
- Ⓞ Brugsanvisning
- Ⓞ Bruksanvisning
- Ⓞ Instrukcja obsługi
- Ⓞ Οδηγίες χρήσης
- Ⓞ Návod k použití

- Ⓞ Navodilo za uporabo
- Ⓞ Návod na použitie
- Ⓞ Способ применения

Maximex

worden aangesloten. Steek de ronde stekker daartoe in de opening aan de achterkant van de lampenvoet en steek de USB-stekker in een vrije poort op de computer.

Gebruiksaanwijzing Trek de ledlamp uit elkaar om deze uit te klappen. Houd de lampenvoet daarbij vast, trek de lampenkop voorzichtig naar boven en breng deze in de gewenste stand. Om de lamp weer in elkaar te klappen, duwt u de lamp voorzichtig terug in de uitgangspositie. Druk op de knop op de lampenvoet om de ledlamp in te schakelen. Door opnieuw op de knop te drukken, vermindert u de felheid van de lamp met 50 %. Druk nogmaals op de knop om de lamp weer uit te schakelen.

Waarschuwingen

Batterijen, accu's en elektrische apparaten mogen niet bij het huisvuil! Iedere consument is wettelijk verplicht om batterijen, accu's en elektrische apparaten, of ze nu schadelijke stoffen bevatten of niet, bij een inzamelingspunt in zijn gemeente/stadsdeel of in de winkel in te leveren, zodat ze op milieuvriendelijke wijze kunnen worden verwijderd. Lever batterijen en accu's alleen in wanneer ze ontladen zijn!

Bewaar deze gebruiksaanwijzing goed. Deze bevat belangrijke informatie.

Om te voorkomen dat u verblind wordt, niet direct in de ingeschakelde ledlamp kijkt!

Tegen vocht beschermen! De lamp is uitsluitend bestemd voor gebruik binnen in droge ruimten. LET OP! De lichtbron kan niet vervangen worden!

Inhoud van de verpakking:

1 x opvouwbare ledlamp, 1 x USB-kabel

Ⓞ Candeeiro de LED, dobrável

Candeeiro de LED, dobrável, para iluminação de interiores. Modo de funcionamento com pilhas ou através de porta USB

Características técnicas:

Fonte luminosa: 30 LED (SMD)

Temperatura de cor: Luz natural (6000 - 7000 K)

Potência absorvida: 3 W (0,1 W por diodo)

Fluxo luminoso: 180 lúmen (6 lm por diodo)

Ciclo de funcionamento: 12500

Tempo de arranque: < 0,5 s

Tempo de arranque até atingir 95 % lúmen: < 2 s

Funcionamento a pilhas: Antes da primeira utilização, inserir as pilhas no candeeiro. Para este efeito, abrir o compartimento das pilhas, situado na base do pé do candeeiro. Inserir 4 pilhas 1,5 V AAA (LR3) (pilhas não incluídas!) e certificar-se de que as polaridades estão correctas! Por último, fechar novamente o compartimento das pilhas.

Funcionamento com cabo USB: Em alternativa, o candeeiro de LED pode ser operado ligando o cabo USB fornecido conjuntamente a um computador ou laptop. Para este efeito, ligar a extremidade com a ficha oca na parte traseira do pé do candeeiro e encaixar a ficha USB numa porta USB livre no computador.

Modo de utilização: Para abrir o candeeiro, basta desdobrar as peças. Para este efeito, segurar o pé do candeeiro e puxar a cabeça do candeeiro cuidadosamente para cima, colocando o candeeiro na posição desejada. Para fechar o candeeiro, recolocar cuidadosamente o candeeiro na posição original exercendo uma ligeira pressão.

Para acender o candeeiro de LED, premir o interruptor no pé do candeeiro. Para reduzir a luz da lâmpada em 50 % voltar a carregar no interruptor. Para desligar o candeeiro, premir o interruptor mais uma vez.

Advertências:

As pilhas, baterias e aparelhos eléctricos não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico! Os consumidores são obrigados por lei a entregar todas as pilhas, baterias e aparelhos eléctricos, quer contenham substâncias nocivas quer não, nos centros de recolha da sua cidade ou bairro, ou nas lojas da especialidade, para que estes produtos sejam reciclados de forma a não prejudicar o ambiente. As pilhas e baterias devem ser entregues sem carga!

Guardar estas instruções pois contém informações muito importantes.

Para evitar o encadeamento, não olhar directamente para os LED quando o candeeiro estiver aceso. Manter ao abrigo da humidade! Este candeeiro destina-se exclusivamente a ser usado em espaços interiores! Nunca desrespeitar esta indicação! As lâmpadas do candeeiro não podem ser substituídas!

Conteúdo da embalagem:

1 candeeiro de LED dobrável, 1 cabo USB

Ⓞ LED-lampe, sammenklappelig

Sammenklappelig LED-lampe til indendørs belysning. Kan efter ønske anvendes med batterier eller strømforsyning via USB-tilslutningen.

Tekniske data:

Lyskilde: 30 LED'er (SMD)

Farvetemperatur: dagslyshvid (6000 - 7000 K)

Effektforbrug: 3 W (0,1 W pr. diode)

Lysstrøm: 180 lumen (6 lm pr. diode)

Tændcyklus: 12500

Tændingstid: < 0,5 sek.

Opstartstid indtil 95 % lumen er opnået: < 2 sek.

Batteridrift: Før lampen tages i brug, skal der sættes batterier i: Åbn batterirummet på undersiden af lampefoden, og sæt 4 stk. 1,5 V AAA-batterier (LR03) (batterierne medfølger ikke). Vær opmærksom på polariteten, så batterierne vender rigtigt! Luk derefter batterirummet igen.

Strømforsyning via USB-kabel: LED-lampen kan efter ønske også strømforsynes via det medfølgende USB-kabel, som tilsluttes en (bærbar) computer. Dette gøres ved at tilslutte enden med DC-stikket på bagsiden af lampefoden og sætte USB-stikket i en fri USB-port på computeren.

Bruksanvisning: LED-lampen klappes op ved at trække den fra hinanden: Hold fast i lampefoden, mens du forsigtigt trækker lampehovedet opad og indstiller lampen i den ønskede position. Lampen klappes sammen igen ved at trække den forsigtigt tilbage til udgangspositionen. LED-lampen tændes ved at trykke på trykkontakten på lampefoden. Hvis du trykker på kontakten igen, forringes lampens lysstyrke til 50 %. Lampen slukkes ved at trykke på kontakten endnu en gang.

Advarsler:

Batterier, genopladelige batterier og el-apparater må ikke smides i skraldespanden! Enhver forbruger er lovmæssigt forpligtet til at aflevere alle batterier, genopladelige batterier og el-apparater – uanset om disse indeholder farlige stoffer eller ej – til et kommunalt/lokalt indsamlingssted eller til en forhandler med henblik på miljøvenlig bortskafling. Batterier og genopladelige batterier skal altid afleveres i afladet tilstand.

Opbevar brugsanvisningen til senere brug, da den indeholder vigtige informationer.

Undgå at stirre direkte på de tændte LED'er for ikke at blive blændet.

Beskyt lampen mod fugt! Lampen er udelukkende beregnet til brug indendørs i tørre rum. OBS! Lampens lyskilder kan ikke udskiftes!

Pakken indeholder:

1 stk. sammenklappelig LED-lampe, 1 stk. USB-kabel

Ⓞ LED-lampa, hopfällbar

Hopfällbar LED-lampa för belysning inomhus. Kan användas med batterier eller anslutas till USB-port.

Tekniska data:

Ljuskälla: 30 LED-dioder (SMD)

Färgtemperatur: dagsljus (6000 - 7000 K)

Effektförbrukning: 3 W (0,1 W per diod)

Ljusflöde: 180 lumen (6 lm per diod)

Antal tändcykler: 12500

Starttid: < 0,5 sek

Upptändningstid innan 95 % lumen har uppnåtts: < 2 sek

Batteridrift: Sätt i batterier innan lampen börjar användas: Öppna batterifacket på undersidan av lampfoten. Sätt i 4 x 1,5 V AAA-batterier (LR03) (batterier medföljer inte!) och se till att polerna är rättvända! Stäng sedan batterifacket igen.

Drift med USB-kabel: LED-lampen kan alternativt användas tillsammans med en dator/laptop med hjälp av den medföljande USB-kabeln. Anslut kontaktdonet till uttaget på baksidan av lampfoten och anslut USB-kontakten till en ledig port på datorn.

Bruksanvisning: Dra isär LED-lampen för att fälla upp den. Håll i lampfoten och dra försiktigt lamphuvudet uppåt och ställ in lampen i önskat läge. För att fälla ihop lampen, tryck försiktigt tillbaka den i utgångsläget. Använd endast lätt tryck.

Tryck på knappen på lampfoten för att tända LED-lampen. Tryck på knappen en andra gång för att reducera lampans ljusstyrka till 50 %. Tryck på knappen ytterligare en gång för att släcka den.

Varningsanvisningar:

Kasta inte batterier, ackumulatorer eller elapparater i de vanliga hushållsoporna! Konsumenten är enligt lag skyldig att lämna in alla batterier, ackumulatorer och elapparater, oavsett om de innehåller skadliga ämnen eller ej, till kommunens insamlingsställe eller att lämna tillbaka dem till den affär, där de har inköpts. På så sätt kan batterierna tas omhand på ett miljörättigt sätt. Tänk på att batterier ska vara fullständigt tomma innan de kastas!

Spara denna bruksanvisning. Den innehåller viktig information.

För att undvika bländning, titta inte direkt i den tända LED-lampan!

Skyddas mot fukt! Lampen är endast lämpad för användning i torra utrymmen inomhus!

Observera! Lamporna kan inte bytas!

Förpackningens innehåll:

1 st hopfällbar LED-lampa, 1 st USB-kabel

Ⓞ Lampa LED, składana

Składana lampa LED służy do oświetlenia obszarów wewnętrznych pomieszczeń. Przystosowana jest do zasilania poprzez baterie lub port USB.

Dane techniczne:

Źródło światła: 30 diod świetlnych LED (SMD)

Temperatura barwowa: światło dzienne (6000 - 7000 K)

Pobór mocy: 3 W (0,1 W na diodę)

Strumień świetlny: 180 lumenów (6 lm na diodę)

Cykl przelączania: 12500

Czas uruchamiania: < 0,5 s

Czas uruchamiania do momentu osiągnięcia 95 % wartości lm: < 2 s

Zasilanie na baterie: Przed uruchomieniem lampy należy włożyć baterie: w tym celu otworzyć wnękę na baterie, znajdującą się w dolnej części lampy. Włożyć baterie 4 x 1,5 V typ AAA (LR03) (baterie nie są zawarte w zakresie dostawy!) i zwrócić uwagę na prawidłowe umiejscowienie biegunów! Następnie ponownie zamknąć wnękę na baterie.

Eksploatacja poprzez kabel USB: Lampa LED może być opcjonalnie zasilana z komputera/laptopa poprzez dołączony kabel USB. W tym celu należy podłączyć końcówkę wtyczki w tylniej części podstawy lampy, drugi koniec natomiast do wolnego portu USB komputera.

Instrukcja użytkownika: Aby móc rozłożyć lampę, należy wyciągać poszczególne jej fragmenty: przytrzymać podstawę lampy i pociągnąć ostrożnie element oświetleniowy w górę, ustawiając go w wymaganym położeniu. Aby złożyć lampę należy lekko dociskając złożyć ją ostrożnie do pozycji wyjściowej.

W celu włączenia lampy należy nacisnąć przelącznik znajdujący się w podstawie lampy. Ponowne naciśnięcie przelącznika spowoduje zredukowanie jasności światła lampy do 50 %. W celu wyłączenia lampy, kolejny raz nacisnąć przelącznik.

Wskazówki ostrzegawcze:

Baterii, akumulatorów i urządzeń elektrycznych nie należy wyrzucać z odpadami domowymi! Konsumentom są ustawowo zobowiązani do dostarczenia wszystkich baterii, akumulatorów i urządzeń elektrycznych do punktu zbiorczego w gminie, dzielnicy lub punkcie handlowym, bez względu na to, czy zawierają one substancje szkodliwe, w celu zagwarantowania ekologicznego usunięcia tego rodzaju odpadów. Należy dostarczać tylko i wyłącznie wyładowane baterie i akumulatory!

Przechowywać niniejszą instrukcję użytkownika, ponieważ zawiera ważne informacje.

Aby uniknąć oślepienia nie zaleca się bezpośredniego spoglądania na włączone diody świetlne LED! Chronić przed wilgocią! Lampa przewidziana jest wyłącznie do użytkowania w suchych pomieszczeniach wewnętrznych!

Uwaga! Nie można wymienić żarówki zamontowanej w lampie!

Zawartość opakowania:

1 x składana lampa LED, 1 x kabel USB

Ⓞ Λάμπα LED, αναδιπλώνόμενη

Αναδιπλώνόμενη λάμπα LED με φωτισμό σε εσωτερικούς χώρους. Επιλογή λειτουργίας με μπαταρία ή πύλη USB.

Τεχνικά χαρακτηριστικά:

Πηγή φωτός: 30 LED (SMD)

Θερμοκρασία χρώματος: Φως ημέρας (6000 - 7000 K)

Απορρόφηση ισχύος: 3 W (0,1 W ανά diodo)

Ρεύμα φωτός: 180 lumen (6 lm ανά diodo)

Κύκλος ενεργοποίησης: 12500

Χρόνος ενεργοποίησης: < 0,5 s

Χρονικό διάστημα μέχρι τα 95 % lumen: < 2 s

Λειτουργία με μπαταρίες: Πριν τη θέση σε λειτουργία της λάμπας τοποθετήστε τις μπαταρίες: Για το σκοπό αυτό ανοίξτε τη θήκη των μπαταριών στην κάτω πλευρά της βάσης της λάμπας. Βάλτε μέσα 4 μπαταρίες ανά 1,5 AA (LR03) (οι μπαταρίες δεν συμπεριλαμβάνονται) και προσέξτε τη σωστή πόλωση! Κατόπιν ξανακλείνετε τη θήκη για τις μπαταρίες.

Λειτουργία με καλώδιο USB: Η LED λάμπα μπορεί εάν θέλετε να λειτουργήσει και με καλώδιο USB σε υπολογιστή/λαπτοπ. Για το σκοπό αυτό συνδέστε την άκρη με το κύριο βύσμα στην όπισθεν της βάσης της λάμπας και βάλτε το βύσμα USB σε μία ελεύθερη πύλη στον υπολογιστή σας.

Οδηγίες χρήσης: Για να ξεδιπλώσετε την LED λάμπα, τραβήξτε την προς τα επάνω. Κρατήστε τη βάση και τραβήξτε προσεκτικά το κεφάλι της λάμπας προς τα επάνω για να την φέρετε στη θέση που θέλετε. Για να ξαναδιπλώσετε τη λάμπα, πιέστε την απαλά στην αρχική της θέση.

Για να αναφέρετε την LED λάμπα πιέστε τον διακόπτη στη βάση της. Με νέα πίεση του διακόπτη μειώνεται η φωτιστική ισχύς της λάμπας στα 50 %. Για να σβήσετε τη λάμπα, ξαναπιέστε τον διακόπτη.

Προειδοποιήσεις:

Οι μπαταρίες, οι συσσωρευτές και οι ηλεκτρικές συσκευές δεν επιτρέπεται να πετιούνται στα οικιακά απορρίμματα! Κάθε καταναλωτής υποχρεούται από το νόμο να παραδίδει όλες τις μπαταρίες, τους συσσωρευτές και τις ηλεκτρικές συσκευές, ανεξάρτητα από το αν περιέχουν επιβλαβείς ύλες ή όχι, σε κέντρο συλλογής για ανακύκλωση της κοινότητας του/του δημοτικού διαμερισματος ή στα εμπορικά καταστήματα ώστε να παραδοθούν για απόρριψη φιλική στο περιβάλλον. Να παραδίδετε μπαταρίες και συσσωρευτές μόνο σε εκφορτισμένη κατάσταση!

- Ⓞ Gebrauchsanweisung
- Ⓞ Instructions for use
- Ⓞ Mode d'emploi
- Ⓞ Instrucciones para el uso
- Ⓞ Istruzioni per l'uso
- Ⓞ Gebruiksaanwijzing

- Ⓞ Instruções de utilização
- Ⓞ Brugsanvisning
- Ⓞ Bruksanvisning
- Ⓞ Instrukcja obsługi
- Ⓞ Οδηγίες χρήσης
- Ⓞ Návod k použití

- Ⓞ Navodilo za uporabo
- Ⓞ Návod na použitie
- Ⓞ Способ применения

Maximex

Παρακαλούμε να φυλάξετε αυτές τις Οδηγίες διότι περιλαμβάνουν σημαντικές υποδείξεις.

Για να αποφύγετε το θάμπωμα, μη κοιτάτε απευθείας στα αναμμένα LED!
 Προστατέψτε την από την υγρασία. Η λάμπα προορίζεται αποκλειστικά και μόνο για χρήση σε στεγνούς εσωτερικούς χώρους!
 Προσοχή! Ο λαμπτήρας της λάμπας δεν αντικαθίσταται!
Περιεχόμενο συσκευασίας:
 1 x διπλωμένη LED λάμπα, 1 x καλώδιο USB

Ⓞ Skládací LED lampička

Składací LED lampička pro použití v interiéru. Provoz volitelně na baterie, nebo z USB portu.

Technické údaje:

Světelný zdroj: 30 LED diod (SMD)
 Barevná teplota: Denní světlo (6000–7000 K)
 Příkon: 3 W (0,1 W/dioda)
 Světelný tok: 180 lumenů (6 lm/dioda)
 Počet spínacích cyklů: 12500
 Doba do rozsvícení: < 0,5 s
 Doba náběhu do dosažení 95 % světelného toku: < 2 s
Provoz z baterií: Před uvedením do provozu vložte do lampičky baterie: Za tímto účelem otevřete přihrádku na baterie na spodní straně podstavce lampičky. Vložte čtyři 1,5V baterie AAA (LR03, baterie nejsou součástí dodávky), přičemž dejte pozor na správnou polaritu. Přihrádku na baterie pak znovu zavřete.

Provoz z USB portu: LED světlo lze prostřednictvím přiloženého USB kabelu volitelně provozovat z USB portu počítače/notebooku. Za tímto účelem zapojte konec s dutým konektorem do zadní strany podstavce lampičky a USB konektor zapojte do volného portu na počítači.

Návod k použití: Chcete-li LED světlo rozložit, roztáhněte ho: Za tímto účelem přidržte podstavec lampičky, lampičku za její hlavu opatrně vytáhněte nahoru a nastavte ji do požadované polohy. Chcete-li lampičku složit, znovu ji opatrně stlačte do výchozí polohy.

LED lampičku zapnete stisknutím tlačítka na podstavci. Opětovným stisknutím spínače snížíte jas lampičky na 50 %. Dalším stisknutím spínače lampičku vypnete.

Výstražná upozornění:

Baterie, akumulátory a elektrické přístroje nevyhazujte do domovního odpadu! Každý spotřebitel je ze zákona povinen odevzdávat veškeré baterie, akumulátory a elektrické přístroje (ať už obsahují škodlivé látky, či nikoli) na sběrném místě ve své obci / městské části nebo v obchodě, aby je bylo možné ekologicky zlikvidovat. Baterie a akumulátory odevzdávejte jen ve vybitém stavu!

Tento návod k použití uschovejte, protože obsahuje důležité informace.

Chcete-li zamezit oslnění, nedívejte se přímo do zapnutých LED diod.

Chraňte před vlhkem! Lampička je vhodná výhradně pro použití v suchých interiérech!

Upozornění: Světelné zdroje lampičky nelze vyměňovat.

Obsah balení:

1x skládací LED světlo, 1x USB kabel

Ⓞ Zložljiva LED svetilka

Zložljiva LED svetilka za osvetlitev notranjih prostorov. Po izbiri delovanje na baterije ali preko USB vrat.

Tehnični podatki:

Vir svetlobe: 30 LED luči (SMD)
 Barvna temperatura: Dnevna svetloba (6000–7000 K)
 Poraba električne energije: 3 W (0,1 W na diodo)
 Svetlobni tok: 180 lumnov (6 lm na diodo)
 Cikel vkapljanja: 12500
 Čas zagona svetila: < 0,5 s
 Čas zagona do dosega 95 % lumnov: < 2 s

Delovanje na baterije: Pred uporabo svetilke vstavite baterije: Pri tem odprite predal za baterije na spodnji strani stojala svetilke. Vstavite 4 baterije tipa 1,5 V AAA (LR03), ki niso priložene, in pazite na pravilni pol! Nato predal za baterije znova zaprite.

Delovanje preko USB kabla: LED svetilka lahko deluje tudi tako, da jo priključite na namizni/prenosni računalnik s pomočjo priloženega USB kabla. Pri tem priključite konec USB kabla na votli vtič na hrbtni strani stojala svetilke in vtaknite USB vtič v prosta vrata na računalniku.

Navodila za uporabo: Če želite LED svetilko raztegniti, jo potegnite narazen: Pri tem držite stojalo svetilke in previdno povlecite glavo svetilke navzgor ter nastavite svetilko v želen položaj. Če želite svetilko zložiti, jo z nežnim pritiskom znova previdno potisnite nazaj v izhodišni položaj.

Za vklop LED svetilke pritisnete tlačno stikalo na stojalu svetilke. Za zmanjšanje svetilnosti svetilke na 50 % znova pritisnete stikalo. Še enkrat pritisnete stikalo, če želite izklopiti svetilko.

Opozorila:

Baterij, akumulatorjev in električnih naprav ne smete odstraniti med gospodinjske odpadke! Vsak potrošnik je zakonsko zavezan, da odda vse baterije, akumulatorje in električne naprave, ne glede na to, ali vsebujejo škodljive snovi ali ne, na zbirališču svoje občine/mestnega dela ali v trgovini, da se lahko odstranijo na okolju prijazen način. Baterije in akumulatorje zmeraj oddajte samo izpraznjene!

Prosimo, shranite ta navodila za uporabo, ker vsebujejo pomembne informacije.

Ne glejte neposredno v vklopljene LED luči, da vas ne zaslepijo!

Zaščitite pred vlago! Svetilka je primerna izključno za uporabo v suhih notranjih prostorih!
 Prosimo, upoštevajte! Svetilnega telesa svetilke ni mogoče zamenjati!

Vsebina embalaže:

1 x zložljiva LED svetilka, 1 x USB kabel

Ⓞ LED svietidlo, sklápacie

Sklápacie LED svietidlo na osvetlenie interiéru. Možnosť napájania batériami alebo cez USB port.

Technické údaje:

Zdroj svetla 30 LED diód (SMD)
 Teplota farby: denné svetlo (6000 – 7000 K)
 Příkon: 3 W (0,1 W na jednu LED diódu)
 Světelný tok: 180 lúmenů (6 lm na jednu LED diódu)
 Spínací cyklus: 12500
 Čas na zapnutie: < 0,5 s
 Čas rozbehu na dosiahnutie 95 % lúmenov: < 2 s

Prevádzka na batérie: Pred uvedením svietidla do prevádzky vložte batérie: Uvorte priechodok na batérie na spodnej strane svietidla. Vložte 4 ks batérii 1,5 V AAA (LR03) (batérie nie sú súčasťou balenia!) a dbajte pritom na správnú polaritu! Následne zatvorte priechodok na batérie.

Prevádzka pomocou USB kábla: LED svietidlo môžete napojiť pomocou priloženého USB kábla na stolový/prenosný počítač. Spojte koniec s dutým konektorom na zadnej strane svietidla a USB konektor zastrčte do voľného portu na počítači.

Návod na použitie: LED svietidlo roztvoríte pomocou roztiahnutia. Pevne držte podstavec, hlavu lampy opatrne ťahajte smerom hore a nastavte ju do požadovanej polohy. Svietidlo zložte, ak ho opatrne pomocou jemného tlaku zatlačíte do východiskovej polohy.

Na zapnutie LED svietidla stlačte spínač na podstavci. Opätovným stlačením spínača znížite jas na 50 %. Svietidlo vypnete ďalším stlačením spínača.

Výstražné upozornenia:

Batérie, akumulátory a elektrické prístroje nepatria do domáceho odpadu! Každý spotrebiteľ je zo zákona povinný všetky batérie, akumulátory a elektrické prístroje, bez ohľadu na to, či obsahujú škodlivé látky, odovzdať v miestnej zberni alebo špecializovanej predajni, aby mohli byť následne postúpené na ekologickú likvidáciu. Odovzdávajte iba vybité batérie a akumulátory!

Uschovajte tento návod na použitie, pretože obsahuje dôležité informácie.

Nepozeraťte sa priamo do zapnutého LED svetla, aby ste zabránili oslneniu!

Chraňte pred vlhkosťou! Svietidlo je určené výhradne na používanie v suchom interiéri!

Upozornenie! Výmena svetelného zdroja nie je možná!

Obsah balenia:

1x sklápacie LED svietidlo, 1x USB kábel

Ⓞ Светодиодная лампа, складная

Складная светодиодная лампа для освещения внутренних помещений. Работает от батарейки или через USB-разъем.

Технические характеристики:

Источник света: 30 светодиодов (SMD)
 Температура света: Дневной свет (6000 - 7000 K)
 Потребляемая мощность: 3 Вт (0,1 Вт на каждый диод)
 Осветительный ток: 180 люмен (6 лм на каждый диод)
 Цикл переключения: 12500
 Время зажигания: < 0,5 с
 Время включения до достижения 95 % люмен: < 2 с

Работа от батареек: Перед использованием лампы вставьте в нее батарейки. Для этого откройте отсек для батареек с нижней стороны подставки лампы. Вставьте 4 батарейки AAA по 1,5 В (LR03) (не входят к объему поставки!), соблюдая при этом правильную полярность! Затем вновь закройте отсек для батареек.

Работа через USB-кабель: Опционально светодиодная лампа при помощи прилагаемого USB-кабеля может работать от компьютера/ноутбука. Для этого подключите конец с соединителем „гнездо-гнездо“ к задней стороне подставки для лампы и вставьте USB-штеккер в свободный разъем на компьютере.

Инструкция по применению: Чтобы разложить светодиодную лампу, выполните следующие действия: удерживая подставку лампы, осторожно потяните головку лампы вверх и установите лампу в желаемое положение. Чтобы сложить лампу, с легким нажимом приведите лампу в исходное положение.

Чтобы включить светодиодную лампу, нажмите нажимной выключатель на подставке лампы. При повторном нажатии выключателя яркость лампы уменьшается на 50 %. Для выключения лампы еще раз нажмите на выключатель.

Меры предосторожности:

Батареи, аккумуляторы и электроприборы нельзя утилизировать с бытовым мусором! Закон обязывает каждого потребителя сдавать все батареи, аккумуляторы и электроприборы вне зависимости от наличия в них вредных веществ или их отсутствия в предусмотренные городом или регионом точки сбора или в магазины, в

которых они были приобретены, с целью их экологичной утилизации. Пожалуйста, сдавайте батареи только в разряженном состоянии!

Сохраниайте данную инструкцию по применению, поскольку она содержит важную

Во избежание ослепления не смотрите непосредственно на горящие светодиоды!

Защищать от влаги! Лампа пригодна исключительно для использования в сухих внутренних помещениях!

Соблюдайте указания! Светодиоды в лампе замене не подлежат!

Содержимое упаковки:

1 складная светодиодная лампа, 1 кабель USB

+ 1,5 V AAA -

- Ⓞ Auf richtige Polung (+/-) achten
- Ⓞ Make sure the poles (+/-) are lined up correctly
- Ⓞ Bien respecter la polarité de la pile (+/-).
- Ⓞ Prestar atención a la posición correcta de polos (+/-).
- Ⓞ Fare attenzione alla corretta posizione dei poli (+/-).
- Ⓞ Zorg ervoor dat de polen (+/-) juist geplaatst zijn.
- Ⓞ Garantir as polaridades (+/-) correctas.
- Ⓞ Vend batteriet rigtigt for korrekt polaritet (+/-).
- Ⓞ Se till att polerna (+/-) är rättvända.
- Ⓞ Zwracać uwagę na prawidłowe umieszczenie biegunów (+/-)
- Ⓞ Προσέξτε τη σωστή θέση των πόλων (+/-).
- Ⓞ Dajte pozor na správnou polaritu (+/-).
- Ⓞ Bodite pozorni na pravilni pol (+/-).
- Ⓞ Dbajte na správnú polaritu (+/-).
- Ⓞ Соблюдать правильную полярность (+/-).

